

**NA MASU VAKAMATAKA
KEI NA
MASU VAKAYAKAVI**
(Morning Prayer)
and
(Evening Prayer)

**NAI VAKARAU NI VEIQARAVI KEI NA KALOU
ME VAKAYAGATAKI E NAI WASEWASE NI LOTU
OQO KO POLYNESIA**

**(ORDER OF SERVICE FOR USE IN THE)
DIOCESE OF POLYNESIA**

NA NODA VEIROKOVI KEI NA KALOU

E KOTO OQO E SO NA TIKI NI VOLA KA DODONU ME DAU CAVUTA TAUMADA O KOYA NA BETE SE I TALATALA NA GAUNA NI NODA VEIROKOVI E NA MASU VAKAMATAKA KEI NA MASU VAKAYAKAVI.

GANITA NI GAUNA KECE

Dau vakasaqara na Turaga, ni sa kune rawa; dou masuti Koya ni sa voleka tiko. (Aisea 55:6.)

A Yalo na Kalou; ia ko ira era sa lotu Vua, e dodonu me ra lotu vakayalo ka vakaidina. (Joni 4:24.)

Me da vakacobora tikoga vei Karisito na i madrali ni vakavinavinaka Vua na Kalou e na Vukuna, oqori na vua ni tebenigusuda ni da tusanaka na Yacana. (Iperiu 13:15.)

Aleluya! Sa yaco na Nona lewa na na Turaga na Kalou kaukauwa. Tou marau ka reki ka vakarokoroko ki Vua. (Vakatakila 19:6b-7a)

NA GAUNA NI LAKO MAI

E na qai vakairataki mai na i ukuuku ni Turaga, ka ra na raica vata na tamata kecega. (Aisea 40:5.)

Dou veivutuni, ni sa voleka na matanitu vaka-Lomalagi. (Maciu 3:2.)

NA SIGA NI SUCU

Sa sucu vei keda e dua na gone: Me da mai vakarokoroko ki Vua. Aleluya. (Aisea 9:6.)

Raica, au sa kauta mai vei kemudou e dua na i tukutuku vinaka mo dou reki vakalevu kina: ni sa sucu vei kemudou e na siga oqo e na koro i Tevita, na i Vakabula, ko koya na Karisito na Turaga. (Luke 2:10-11.)

E na ka oqo sa vakairataki kina na loloma ni Kalou vei keda, ni sa tala ki vuravura, na Luvena e dua bauga na Kalou, me da bula e na Vukuna. (1 Joni 4:9.)

GAUNA NI VAKAMACALA

Mai na i cadracadra ni mata ni siga ka yacova na kena i dromudromu e na vakalevulevui na Yacaqu vei ira na lewe ni veivanua: ia e na veiyasana kecega, e na vakacabori ki na Yacaqu na i madrali boi vinaka, io, na i madrali savasava; ni sa vakalevulevui na Yacaqu vei ira na lewe ni veivanua, sa kaya na Turaga. (Malakai 1:11.)

Ni sa i Koya na Kalou, o Koya sa kaya e liu me cila mai na butobuto na rarama, sa cila mai ki na loma i keitou, me cila yani kina na serau ni Kalou, o Koya sa vakatakilai rawa e na mata i Karisito. (2 Korinica 4:6.)

GAUNA NI VAKALOLOKU

A i soro Vua na Kalou na yalo sa raramusumusu; a yalo sa ramusu ka bibivoro ko Ni sa sega ni beca, na Kalou. (Same 51:17.)

NA MACAWA TABU

Ia, na Klou sa vakatakila na Nona lomani keda, ni sa mate na Karisito me keda i sosomi ni da sa tamata ca. (Roma 5:8.)

Ko Karisito ga vaka i Koya e a colata na noda i valavala ca e na Yagona e na kauveilatai, me da mate tu ki na i valavala ca ka ia na i valavala dodonu e na noda bula: ia, na we ni kena kuita dou sa vakabula kina. (1 Pita 2:24.)

SIGA NI TUCAKE TALE

Sa dina sa tu cake tale na Turaga. (Luke 24:34.)

Me ia na vakavinavina Vua na Kalou, o Koya na Tama ni noda Turaga ko Jisu Karisito, o Koya sa vakatuburi keda tale me noda na i nuinui bulabula me vaka na Nona loloma levu ni sa tu cake tale mai na mate ko Jisu Karisito. (1 Pita 1:3.)

SIGA NI LAKO CAKE

Ia, sa dua na noda Bete Levu, o koya ka curu ki lomalagi o Jisu Karisito na Luve ni Kalou, ia, me da tu dei ka toro voleka yani ki na i tikotiko vaka-turaga ni loloma, me da vinakati kina, me da lomani talega ka veivuke e na gauna e gadrevi kina. (Iperiu 4:14 & 16.)

SIGA NI YALO TABU

Sa sovaraki ki na yaloda na loloma ni Kalou, ni sa soli vei keda na Yalo Tabu. (Roma 5:5.)

SIGA NI DUA-TOLU TABU

Ni sa vakavolivolita na i tikotiko vaka-Turaga ni Kalou, e ratou sa sega ni bau cegu e na siga se na bogi, era kaya tikoga, E dodonu, e dodonu, e dodonu, na Turaga na Kalou kaukauwa o koya ka a bula e liu, ka sa bula e daidai, e na bula talega e muri. (Vakatakila 4:8.)

NODRA SIGA NA YALO SAVASAVA

Ni sa vakavolivoliti keda talega e lewe vuqa e vaka na o era sa vakaraici keda, me da biuta laivi tu na ka bibi kece kei na i valavala ca eda sa tao rawarawa kina, ka me da ciciva tikoga sa tu e matada, ka me da vakaraici Jisu, o Koya sa vakatekivuna, e na sauma talega na noda vakabauta. (Iperiu 12:1-2.)

NA NONA SIGA E DUA GA NA YALOSAVASAVA

E na nanumi tikoga ka tawa mudu na tamata dodonu; na kedrai vakananumi na yalododonu sa ka ni veivakalougataki. (Same 112:6. Vakaibalebale 10:7.)

NA MASUMASU KEI NA SEVU

Ni sa tiko ko vuravura, e na sega ni mudu na vula e teitei kei na vula i kelikeli, kei na liliwa kei na katakata, kei na vula i liliwa kei na vula i katakata, na siga kei na bogi. (Vakateku 8:22.)

A nona na Turaga na vuravura kei na ka kecega sa sinai kina. (Same 24:1a.)

NA VEI GAUNA NI VAKAVINAVINAKA

Me ra reki na veivanua ka sere e na marau; ni Kemuni na lewai ira vakadodonu na veimataqali, ka tuberi ira na veimatanitu e vuravura. (Same 67:4.)

Dou ia na vakamolimoli Vua na Turaga, dou masuta na Yacana: dou tukuna voli vei ira na Nona cakacaka. Me baleti koya na nomudou sere ka mo dou vakacaucautaki

Koya, ka mo dou veitukutukunitaka na Nona cakacaka mana kecega. (Same 105:1 & 2.)

ENA GAUNA NI LEQA

A noda i Drodro kei na noda Kaukauwa na Kalou na Dauvevuke daumaka e na gauna ni leqa. (Same 46:1-2.)

Dou kakua sara ni lomaocaoca, ia e na ka kecega e na masu kei na cikecike kei na vakavinavinaka ka me vakatakilai Vua na Kalou na nomudou kerekere kecega. (Filipai 4:6.)

NA SOQO NI KENA VAKATABUI EDUA A VALE NI LOTU

Dou lako mai Vua me vaka ki na vatu tudei, ka ra sa biuta ko ira na tamata, ia na Kalou sa digitaka, a sa talei: oi kemudou talega me vaka dou sa veivatu tudei, dou sa tara cake mo dou vale vakayalo, me matabete yalosavasava, mo dou cabora kina na i madrali vakayalo, sa vinaka Vua na Kalou e na vuku i Jisu Karisito. (1 Pita 2:4 & 5.)

NA MASU VAKAMATAKA

NA KENA VAKARAUTAKI

ME YACO ME VAKAKINA

1. Me qai wiliki eke e dua na i yatuvosa mai na i Vola Tabu.
2. **KECE:** EMENI! NA VEIVAKACAUCAUTAKI NA LAGILAGI NA VUKU, NA VAKAVINAVINAKA NA VAKAROKOROKO, NA KAUKAUWA KEI NA QAQA, ME VAKAYACORI VUA NA NODA KALOU KA TAWA MUDU! EMENI.
3. **BETE:** Sa kaya ko Jisu, ke dou sa lomani Au, dou talairawarawa ki na Noqu vunau. Au sa solia vei kemudou e dua na i vakaro vou, mo dou veilomani vaka i kemudou, me vaka Au sa lomani kemudou.
4. Me da tekiduru sobu, ka vakonomodi; ka vakasamataka na noda sega ni rawa ni vakamuria na Nona i vakaro na noda Turaga. Me da vakonomodi.
5. Me da vakatusa na noda i valavala ca Vua na Kalou.
KECE: OI KEMUNI NA TAMA I KEIMAMI KAUKAUWA DUADUA GA, KEIMAMI SA CALA VEI KEMUNI, E NA NEIMAMI VAKASAMA, NEIMAMI VOSA KEI NA-NEIMAMI VALAVALA KECEGA. KEIMAMI SEGA MADA GA NI LOMANI KEMUNI ENA YALO I KEIMAMI TAUCOKO. KEIMAMI SEGA NI LOMANI IRA RAWA NA TANI ME VAKA NA NONA LOMANI KEIMAMI NA MEIMAMI I VAKABULA KO JISU KARISITO. KEIMAMI SA

VEIVUTUNITAKA NEIMAMI I
VALALALA CA. NI VOSOTA, E NA
NOMUNI LOLOMA NA NEIMAMI I
TOVO E NA VEIGAUNA SA OTI, NI
VUKEI KEIMAMI ME
VAKADODONUTAKI E NA GAUNA
OQO, KI NA VEIGAUNA KA SE BERA
MAI, ME KEIMAMI TALETAKA NA
VEI KA E LOMAMUNI, KA VAKAMURIA
NA NOMUNI VAKARO, E NA VUKU I
JISU KARISITO NA NEIMAMI TURAGA,
EMENI.

6. **BETE:** Oi Kemuni na Kalou kaukauwa duadua
ga, ko Ni sa dau vosoti ira era sa veivutuni
vakaidina; me sa bokoca na nomuni i
valalala ca, ka vakaukauwataki kemuni e
na kaukauwa ni Nona Yalo Tabu, ka
maroroi kemuni ki na bula tawa yalani;
ena vuku i Jisu karisito mo noda Turaga,
Emeni.

Ke sega na Bete, me qai kaya vakaoqo ko koya na
Dikoni se i vakavuvuli:-

Oi Kemuni na Kalou Kaukauwa duadua
ga, ko Ni sa dau vosoti ira era sa veivutuni
vakaidina; me sa bokoca na noda i
valalala ca, ka vakaukauwataki keda e na
kaukauwa ni Yalo Tabu, ka maroroi keda
ki na bula tawa yalani; e na vuku i
Jisu Karisito na noda Turaga. Emeni.

NA KENA QARAVI NA VOSA

7. **Bete:** Dou lako mai, me tou mai sere Vua na
Turaga.
KECE: ME DA MARAUTAKA NA ULUVATU NI
NODA I VAKABULA.
Bete: Sere ki Vua na Turaga. Vakacaucautaka na
Yacana.

KECE: DOU KACIVAKA NA NONA
VEIVAKABULAI ENA VEISIGA YADUA.

8. Me qai lagati se cavuti vata, e dua se so na SAME sa digitaki. Ena i tinitini ni SAME, me qai lagati se cavuti vata vakaoqo —

ME IA NA VAKAVINAVINAKA VUA NA
TAMADA, KEI NA LUVENI KEI NA YALO
TABU: ME VAKA MAI LIU SARA, KEI NA
VIGAUNA KECEGA KA SEGA NI MUDU.
EMENI.

9. Na Lesoni mai na VEIYALAYALATI MAKAWA.
10. Na sere ni Veivakacaucautaki.
Se dua na kena ka ra koto e na i Kuri B.
11. Na Lesoni mai na VEIYALAYALATI VOU.
12. Me qai cavuti se lagati na Sere ni Veivakacaucautaki.
13. Me qai tarava eke na i VUNAU
14. **NA NODRA VAKABAUTA NA I APOSITOLO**

KECE: AU SA VAKABAUTA NI KALOU, NA
TAMADA KAUCAUWA, KO KOYA A
BULI LOMALAGI KEI VURAVURA.

AU SA VAKABAUTI JISU KARISITO, NA
LUVENA E DUA BAU GA NA NODA
TURAGA, KO KOYA KA A
KUNEKUNETAKI E NA YALO TABU, KA
SUCU MAI VUA NA GONEYALEWA KO
MERI, KA VOSOTA NA RARAWA
VEI PONITIO PAILATO, A SA VAKOTI KI
NA KAUVEILATAI, KA MATE, KA SA
BULU; SA LAKO SOBU KI ETESI KO
KOYA; A SA BULA TALE MAI NA MATEE
NA I KA TOLU SI SIGA; SA LAKO CAKE
KI LOMALAGI, KA SA TIKO SOBU MAI
NA LIGA I MATAU NI KALOU, NA
TAMADA KAUCAUWA; ENA LAKO
TALE MAI KINA KO KOYA ME LEWAI
IRA ERA SA BULA KEI IRA ERA SA MATE.
KA'U SA VAKABAUTA NA YALO TABU;
KA 'U SA VAKABAUTA NA I VAVAKOSO
LEWE NI LOTU KATOLIKA TABU; N.A

VEITOKANI NI TAMATA
YALOSAVASAVA; NA VAKABOKOCI
NI I VALAVALA CA, NA TUCAKETALE NI
YALODA, KEI NA BULA TAWA MUDU.
EMENI.

NA MASU

15. *Bete:* Me tiko vata kei kemuni na Turaga.
KECE: KEI KEMUNI TALEGA.
Bete: Turaga, mo ni Vakaraitaka na Nomuni i
lakolako, ena vuravura oqo.
KECE: NA KAUKAUWA NI NOMUNI
VEIVAKABULAI KI NA VEIMATANITU
TAUCOKO.
Bete: Turaga me ra tuberi na lewe ni vanua oqo.
KECE: ME YACO NA LEWA DODONU ME
BALETI IRA NA TAMATA KECEGA.
Bete: Me kakua ni ra guilecavi na vakaloloma,
na Turaga.
KECE: SE ME KAU TANI NA NODRAI NUINUI
NA DRAVUADRAVUA.
Bete: Turaga me keimami vakayagataki e na
cakacaka ni Nomuni sautu.
KECE: KA ME ROBOTI VURAVURA TAUCOKO
NA NOMUNI I SERAU.
16. Na Masu ni VAKAVINAVINAKA kei na
VEINANUMI.
17. NA MASU DIGITAKI ME BALETA NA SIGA OQO.

NA MASU

18. *Bete:* Oi Kemuni na Kalou na Tama i keimami
ka tawa mudu, keimami a buli mai na
Nomuni kaukauwa ka vakabulai mai na
Nomuni loloma. Me tuberi keimami ka
vakaukauwataki keimami na Yalomuni,
me keimami soli keimami ki na Nomuni
cakacaka, ka me keimami bula veilomani
kei ira na weka i keimami vata kei

kemuni; e na vuku i Jisu Karisito, na neimami Turaga.

Emeni.

KECE: MAI NA BUTOBUTO KI NA RARAMA, E NA GAUNA NI LEQA KEI NA MARAU; NI VUKEI KEIMAMI, TAMA I KEIMAMI VAKA-LOMALAGI, ME KEIMAMI VAKARARAVI KI NA NOMUNI LOLOMA, KA VAKAYACORA NA KA KO NI NAKITA; ENA VUKU I JISU KARISITO NA NEIMAMI TURAGA. EMENI.

19. Me vaka a vakavulici keda kina na noda Turaga, me da masu —

KECE: TAMA I KEIMAMI MAI LOMALAGI, ME VAKAROKOROKOTAKI NA YACAMUNI; ME YACO MAI NA NOMUNI MATANITU, ME YACO NA LOMAMUNI EVURAVURA MEVAKASA YACO TIKO MAI LOMALAGI. NI SOLIA MAI VEI KEIMAMI E DAIDAI NA KAKANA E RAUTI KEIMAMI; NI VOSOTA NA NEIMAMI CAKA CALA, ME VAKA NI KEIMAMI SA VOSOTI IRA KA CAKA CALA KI VEI KEIMAMI. NI VAKAUTI KEIMAMI TANI MAI NA VERE, KA VAGALALATAKI KEIMAMI MAI NA CA. NI SA NOMUNI NA MATANITU, NA KAUCAUWA KEI NA LAGILAGI KA SEGAI NI MUDU. EMENI.

NA I SOLISOLI

20. Me qai vakabori na nodra i solisoli na Vavakoso e na veivosa oqo -

Bete: Turaga, sa Nomuni na veika kece e tu mai lomalagi kei vuravura.

KECE: KEIMAMI SA MAI VAKACABORA VEI

KEMUNI NA VEIKA GA KO NI SA
TAUKENA.

NA MASU NI VEISUKAYAKI

21. Na Masu Oqo:-

Bete: Me da vakacacautaka na Turaga.
KECE: ME IA NA VAKAVINAVINAKA VUA NA
KALOU.
NA KALOU KAUCAUWA DUADUA GA
KA DAULOLOMA, ME
VAKALOUGATATAKI KEDA KA
TAQOMAKI KEDA, E DAIDAI KA TAWA
MUDU. EMENI.

Se me ra cavuta vata na kena oqo:
ME TIKO KEI KEDA KECEGA NA
LOLOMA NI NODA TURAGA KO JISU
KARISITO, KEI NA LOLOMA NI KALOU
KEI NA VEITOKANI NI YALO TABU KA
SEGA NI MUDU. EMENI.

22. Se Me cavuta na Veivakalouugatataki na Bete.
Bete: Mo ni lako yani ki na vuravura e na
vakacegu.
KECE: KEIMAMI SA LAKO YANI E NA YACA I
KARISITO.

OQO E SO NA SERE NI VEIVAKACAUCAUTAKI NI
VEI MATAKA YADUA ME DAU TARAVA NA
LESONI E RUA — NA VEIYALAYALATI MAKAWA
KEI NA VEIYALAYALATI VOU, ENA MASU
VAKAMATAKA.

MONITE (e na mataka) Me lagati se cavuti vata.

NA SERE NI VALE NI LOTU — TE DEUM

Keimami sa vakacaucautaki Kemuni na Kalou :
keimami sa vakatusa ni sa i Kemuni ga na Turaga.
Sa vakacaucautaki Kemuni na ka kecega e vuravura
: na Tama i keimami sa tawa tubu ka tawa mudu.

Era sa vakacaucautaki Kemuni vakadomoilevu na agilose kecega : ko Lomalagi kei ira na kaukauwa era sa tiko mai kina.

Sa vakacaucautaki Kemuni vakadomoilevu : na Teruvimi kei na Serafimi, ka kaya, Donu, Donu, Donu : na Turaga na Kalou ni lewe vuqa.

Sa roboti lomalagi kei vuravura talega : na Nomuni serau.

Sa vakacaucautaki Kemuni : na nodra i soqosoqo na i Apositolo sa vakaiserau

Sa vakacaucautaki Kemuni : ko ira na parofita era vitokoni vata.

Sa vakacaucautaki Kemuni : ko ira na mataivalu era vakamatei e na Vukuna.

Sa tukuni Kemuni na lewe ni Soro tabu e na vuravura taucoko: a Tama ni ka vakaturaga levu sa sega ni kelai rawa. Era tukuni Jisu na Luvemuni dina Duadua ga : kei Koya na Yalo Tabu na Vu ni Kaukauwa kece.

Oi Kemuni na Karisito na Tui vakaiserau : sa i Kemuni na Luve i Tamamuni sa sega ni yalani na Nomuni gauna.

Ni ko ni sa bolea mo Ni vakabula na tamata : ko Ni a sega ni cata ni sucu mai Vua na Gone Yalewa.

Ni ko Ni sa rawata na rarawa ni mate : ko Ni a qai dolova na matanitu ko Lomalagi ki vei ira kece sa vakabauta.

O ni sa tiko mai na Liga i matau ni Kalou : e na i serau tawa mudu.

Keimami sa vakabauta ni ko Ni na lako mai : mo Ni lewa i keimami.

O koya keimami sa vakamasuti Kemuni kina mo Ni vukei keimami na Nomuni tamata : ko Ni a volia e volia e na Nomuni Dra Tabu. Mo ni qisi keimami me

kemami wili vata kei ira na Nomuni tamata e na i serau tawa mudu.

Mo Ni vakabulai ira Turaga, na Nomuni tamata : ka vakalouga tataka na Nomuni e votavota.

Mo Ni lewai ira : ka laveti ira cake ka tawa mudu.

Keimami sa vakacaucautaki Kemuni e na veisiga : ka soro ki na Yacamuni ka tawa mudu.

Mo ni yalo loloma mai Turaga e na siga oqo : mo Ni tarovi keimami ma i na i valavala ca.

Turaga, mo Ni yalo loloma mai ki vei keimami : mo Ni yaloloma mai ki vei keimami.

Turaga mo Ni yalololoma mai ki vei keimami : me vaka na neimami vakararavi ki vei Kemuni.

Turaga, au sa vakararavi ki vei Kemuni : mo Ni kakua ni laivi au me'u vakamaduataki.

TUSITE (e na mataka)

NA SERE KA VAKATOKAI NA “BENEDICITE”

1. Me ra vakacaucautaki Kemuni na Turaga na veika bula kece: me ra vakarokoroko ka vakalevulevui Kemuni ka tawa mudu.
2. Mo ni vakacaucautaka na Turaga na agilose ni Turaga: me ra vakarokoroko ka vakalevulevui Kemuni ka tawa mudu.
3. Oi kemuni na lewe i vuravura dou vakacaucautaka na Turaga: me ra vakarokoroko ka vakalevulevui Kemuni ka tawa mudu.
4. Dou vakacaucautaka na Turaga ko i kemudou na Isireli: me ra vakarokoroko ka vakalevulevui Kemuni ka tawa mudu.
5. Dou vakacaucautaka na Turaga na Bete ni Turaga: me ra vakarokoroko ka vakalevulevui Kemuni ka tawa mudu.

6. Dou vakacaucautaka na Turaga na tamata dauvei-qaravi ni Turaga: me ra vakarokoroko ka vakalevu-levui Kemuni ka tawa mudu.
7. Dou vakacaucautaka na Turaga na tamata yalo-dodonu kece: dou vakarokoroko ka vakalevu-levuya na Turaga ka tawa mudu.
8. Dou vakacaucautaka oi kemudou na yalosavasava ka yalomalua: dou vakarokoroko ka vakalevu-levuya na Turaga ka tawa mudu.
9. Me da vakacaucautaka na Tamana, Luvena kei na Yalo Tabu: dou vakarokoroko ka vakalevulevuya na Turaga ka tawa mudu.

VUKELULU (e na mataka)

NA SERE NEI SAKARAIA (BENEDICTUS)

1. Me vakarokorokotaki na Turaga na Kalou ni Isireli: ni sa lako mai vei ira na Nona tamata ka vakabulai ira.
2. A sa vaka na kaukamea: e na mataqali i Tevita na nona tamata.
3. Me vaka na ka sa tukuna ko Koya e na gusudra na Nona Parofita Tabu: mai na i vakatekivu kei vuravura.
4. Na veivakabulai mai na keda meca: mai na ligadra kece talega era sa cati keda.
5. Me vakayacora na yalololoma vei ira na noda qase: me nanuma talega na Nona veiyalayalati tabu.
6. Na bubului sa bubului kina ko Koya vei Eparama na Tamada: me solia vei keda.
7. Me da vakabulai mai na ligadra na keda meca: ka qaravi keda ka sega ni rere.
8. E na yalosavasava kei na caka dodonu e Matana: e

na veisiga kecega ni noda bula.

9. Ia, ko iko na gone ko na vakatokai me na parofita i Koya sa cecere sara: ni ko na liu Vua na Turaga me caramaka na Nona sala.
10. Me vakatakila vei ira na Nona tamata na ka me ra bula kina ni sa bokoci na nodrai valavala ca.
11. E na vuku ni Nona loloma levu na nodra Kalou: sa kida mai kina vei keda na rarama mai cake.
12. Me vakararamataki ira ka tiko ena butobuto kei na yaloyalo ni mate: ka me tubera na yavada ki na sala ni veivinakati.

LOTULEVU (e na mataka)

SA KALOUGATA (Maciu 5:3-10)

1. Sa kalougata ko ira era vakila na nodra gadreva na Kalou: ni sa nodra na Matanitu ko Lomalagi.
2. Sa kalougata ko ira na dautagi: ni ra na vakacegui.
3. Sa kalougata ko ira na yalomalua: ni ra na taukena na vanua.
4. Sa kalougata ko ira sa via kania ka via gunuva na i valavala dodonu: ni ra na vakamamautaki.
5. Sa kalougata ko ira sa dauloloma: ni na vakaraitaki vei ira na loloma.
6. Sa kalougata ko ira sa yalosavasava: ni ra na raica na Kalou.
7. Sa kalougata ko ira sa dautataro: ni ra na vakatokai me luve ni Kalou.
8. Sa kalougata ko ira era sa vakacacani e na vuku ni valavala dodonu: ni sa nodra na matanitu vaka-lomalagi.

ME IA NA VAKAVINAVINAKA

**NA SERE “SALVATOR MUNDI”
(PENITENTIAL)**

1. Oi Kemuni na Kalou na i Vakabula ni vuravura, keimami sa masuti Kemuni: ka kerea na Nomuni kaukauwa ka me sa vuve i keimami, e na vuku i Jisu na Turaga.
2. Ko Ni a vakabulai keimami e na Nomuni Kauveilatai kei na Nomuni Dra: Ni vakabulai keimami ka vuvei keimami, keimami masuti Kemuni.
3. Ko Ni a vakabulai ira na Nomuni tisaiveli e na gauna era a vakarau vakarusai kina: Ni vuvei keimami ka vakabulai keimami, keimami masuti Kemuni.
4. Me sereki keimami mai na neimami i valavala ca: na titobu ni Nomuni loloma levu.
5. Ni vakaraitaka ni sa i Kemuni na neimami i Vakabula ka Dauveiserek: Ni vakabulai keimami me keimami vakacaucautaki Kemuni, keimami masuti Kemuni.
6. Ni toro voleka mai me vaka na Nomuni yalayala ki na lagilagi ni Nomuni tikotiko: Ni rai sobu mai ka rogoce na neimami tagi, keimami masuti kemuni.
7. Ni lesu tale mai, ka mai tiko vata kei keimami Na Turaga Jisu Karisito: Ni mai tiko vakadua sara, keimami kerei Kemuni.
8. E na gauna ko Ni na rairai mai kina e na Nomuni lagilagi: me keimami vakataki Kemuni e na Nomuni Matanitu vaka i serau.
9. Me Nomuni na Vakavinavinaka, O i Kemuni Turaga, Aleluya, Emeni.

NA SERE “SA YAGA KO I KEMUNI”

(Rev. 4:11, 5:9, 10:13.)

1. Sa dodonu me ia vei Kemuni, na vakarokoroko, na veidokadokai kei na kaukauwa: na neimami Turaga ka neimami Kalou.
2. Ni sa i Kemuni ka bulia na ka kecega: era sa buli ga ka tu dei e Nomuni lewa.
3. Ko Ni a voli keimami e na Nomuni Dra e na Nomuni a vakamatei ka me rawa me keimami nona tio ga na Kalou.
4. Ko Ni voli keimami mai na veimatanitu kei na veivanua: ka lesi keimami me keimami tui ka bete talega ni noda Kalou.
5. Kivei Koya ka tiko e na i Tikotiko vaka-Turaga kei Koya na Lami: na veivakalougatataki, na veidokai kei na lagilagi kei na kaukauwa ka tawa mudu. Emeni.

NA MASU VAKAYAKAVI

NA KENA VAKARAUTAKI

ME YACO ME VAKAKINA.

1. Me qai wiliki eke e dua na i yatuosa mai na i Vola Tabu.
2. KECE: EMENI! NA VEIVAKACAUCAUTAKI NA LAGILAGI NA VUKU, NA VAKAROKOROKO, NA KAUKAUWA KEI NA QAQA. ME VAKAYACORI VUA NA KALOU KA TAWA MUDU. EMENI.
3. Bete: Mo dou rogoca, oqo na vosa i Jisu Karisito; Mo lomana na Turaga na nomu Kalou e na lomamu taucoko, kei na yalomu taucoko, kei na nomu nanuma kece kei na nomu kaukauwa kece. Sa i matai ni vunau oqo ka levu taudua. Na kena i karua oqo: mo lomana na kai nomu me vaka ka sa lomani iko.
4. Me da tekiduru sobu ka vakanomodi, ka me da vakasamataka na noda sega ni rawa ni vakamuria na i vakaro ni noda Turaga.

Me da vakanomodi.

5. Me da vakatusa na noda i valavala ca Vua na Kalou.
KECE: TAMAI KEIMAMI DAULOLOMA, KEIMAMI SA CALA VEIKEMUNI, KAVAKA TALE GA KI VEI IRA NA WEKAI KEIMAMI. KEIMAMI SA CALA E NA VEI KA KEIMAMI CAKAVA KA CAKAVA NA KA E DONONU ME KEIMAMI KUA NI CAKAVA.

KA KEIMAMI SA VEIVUTUNI VAKA I DINA. ENA VUKU NI LUVEMUNI KO JISU KARISITO KA AMATE E VUKU NI

NEIMAMI CAKA CALA KA MO NI
VOSOTI KEIMAMI E NA VEICALA SA
CAKA OTI KA VUETI KEIMAMI CAKE KI
NA BULA VOU. **EMENI.**

6. *Bete:* Oi Kemuni na Kalou kaukauwa duadua ga, ko Ni sa dau vosoti ira era sa veivutuni vakaidina; me sa bokoca na nomuni i valavala ca, ka vakaukauwataki Kemuni e na kaukauwa ni Yalo Tabu, ka maroroi Kemuni ki na bula tawa yalani; e na vuku i Jisu Karisito na noda Turaga. Emeni.

Ka sega na Bete, me qai kaya vakaoqo ko koya na Dikoni se i Vakavuvuli —

Oi Kemuni na Kalou kaukauwa duadua ga, ko Ni sa dau vosoti ira era sa veivutuni vakaidina; me sa bokoca na noda i valavala ca, ka vakaukauwataki keda e na kaukauwa ni Yalo Tabu, ka maroroi keda na noda Turaga. Emeni.

NA KENA QARAVI NA VOSA

7. *Bete:* Dou lako mai me tou mai sere Vua na Turaga.
KECE: ME DA MARAUTAKA NA ULUVATU NI NODA I VAKABULA.
Bete: Sere ki Vua na Turaga. Vakacaucautaka na Yacana.
KECE: DOU KACIVAKA NA NONA VEIVAKA-BULAI E NA VEISIGA YADUA.
8. Me qai lagati se cavuti vata, e dua se so na SAME sa digitaki. Ena i tinitini ni SAME, me qai lagati se cavuti vakaoqo:—

ME IA NA VAKAVINAVINAKA VUA NA TAMADA, KEI NA LUVENA KEI NA

YALO TABU; ME VAKA MAI LIU SARA
KEI NA VEI GAUNA KECEGA KA SEGA
NI MUDU. EMENI.

9. Na Lesoni mai na VEIYALAYALATI MAKAWA.
10. Na Sere ni Veivakacaucautaki, se dua na kena ka na koto e na i kuri B, se me ra tiko vakanomodi ga.
11. Na Lesoni mai na VEIYALAYALATI VOU.
12. Me qai lagati se cavuti na Sere ni Veivakacaucautaki.
13. Me qai Tarava eke na VUNAU.
14. **NA NODRA VAKABAUTA NA I APOSITOLO**

Au sa vakabauta na Kalou, na Tamada kaukauwa, ko Koya a buli lomalagi kei vuravura.

Au sa vakabauti Jisu Karisito, na Luvena e dua bau ga, na noda Turaga, ko Koya a kune kunetaki mai vua na goneyalewa ko Meri, ka vosota na rarawa vei Ponitio Pailato, a sa vakoti ki na kauveilatai, ka mate, ka sa bulu; sa lako sobu ki Etesi, ko Koya; a sa bula tale mai na mate e na i ka tolu ni siga; sa lako cake ki lomalagi, ka sa tiko sobu mai na liga i matau ni Kalou na Tamada kaukauwa; e na lako tale mai kina ko Koya me lewai ira sa bula kei ira era sa mate.

Ka'u sa vakabauta na Yalo Tabu; ka'u sa vakabauta na i Vavakoso lewe ni lotu Katolika Tabu; na veitokani ni tamata Yalosavasava; na vakabokoci ni valavala ca, na tucake tale ni yaloda kei na bula tawa mudu. Emeni.

NA MASU

15. **Bete:** Me tiko vata kei kemuni na Turaga.
- KECE:** KEI KEMUNI TALEGA.
- Bete:** Me da masu mada.

Turaga. Mo Ni vakaraitaka na Nomuni i lakolako e na vuravura oqo.

KECE: NA NOMUNI KAUCAUWA NI VEIVAKA-BULAI KI NA VEIMATANITU TAUCOKO.

Bete: Turaga me ra tuberi na lewe ni vanua oqo.

KECE: ME YACO NA LEWA DODONU ME BALETI IRA NA TAMATA KECEGA.

Bete: Me ra kakua ni guilecavi na vakaloloma, na Turaga.

KECE: SE ME KAU TANI NA NODRAI NUINUI NA DRAVUADRAVUA.

Bete: Me keimami vakayagataki e na cakacaka ni Nomuni sautu.

KECE: KA ME ROBOTI VURAVURA TAU-COKO NA NOMUNI I SERAU.

16. **NA MASU NI VAKAVINAVINAKA KEI NA MASU NI VEINANUMI.**

17. Na masu Digitaki me baleta na siga oqo.

NA MASU

18. **Bete:** Oi Kemuni na Turaga na Kalou, e vuqa na ka ko Ni sa solia vei keimami e daidai; ka me soli talega vei keimami na yalo e dauvakavinavinaka. Keimami sa tataunaki keimami kei ira keimamti lomani ira ki na qeteqete ni Ligamuni. Mo Ni tikoga kei keimami ia, e na gauna keimami vakacegu kina, mo Ni vakavou i keimami ki na cakacaka ni Luvemuni, ko Jisu Karisito na neimami Turaga. Emeni.

19. Me vaka a vakavulici keda kina na noda Turaga, me da masu —

KECE: TAMAI KEIMAMI MAI LOMALAGI, ME VAKAROKOROKOTAKI NA YACA-

MUNI; ME YACO NA LOMAMUNI E
VURAVURA ME VAKA SA YACO TIKO
MAI LOMALAGI. NI SOLIA MAI VEI
KEIMAMI E DAIDAI NA KAKANA E
RAUTI KEIMAMI. NI VOSOTA NA
NEIMAMI CAKA CALA ME VAKA NI
NEIMAMI TANI MAI NA 'VERE, KA
VAGALALATAKI KEIMAMI MAI NA CA.
NI SA NOMUNI NA MATANITU, NA
KAUKAUWA, KEI NA LAGILAGI KA
SEGA NI MUDU. EMENI.

NA I SOLISOLI

21. Me qai vakabori na nodrai solisoli na i Vavakoso e
na veivosa oqo —

Bete: Turaga, sa Nomuni na veika kece e tu mai
Lomalagi kei vuravura.

KECE: KEIMAMI SA MAI VAKACABORA VEI
KEMUNI NA VEIKA GAKONITAUKENA.

MONITE (e na yakavi)

SERE NEI MERI (MAGNIFICAT) LUKE 1:46-55

Sa vakamalua vua na Turaga na yaloqu: a sa reki na
yaloqu Vua na Kalou na noqu i Vakabula.

Ni sa lomana: na nona vada ni sa dravudravua.

Ka raica mai na gauna oqo e na kaya nai taba
tamata kecega ni'u Sa Kalougata.

Ni sa cakava na ka levu e so vei au ko Koya sa qaqa:
ia, sa dokai na Yacana.

A sa tu na Nona loloma vei ira sa rerevaki Koya: ka
yacova na i tabatamata e vuqa.

Sa kaukauwa na cakacaka ni Ligana: sa dui vatasesei
ira na viavialevu: ko Koya, e na vuku ni nanuma ni
yalodra.

Sa vakasivoi ira na kaukauwa mai na nodrai tikotiko:
a sa vakaceceretaki ira era tamata lalai.

Sa vakamamaautaki ira era sa viakana e na ka vinaka: a
sa vakatalai ira wale era vutuniyau.

Sa vupei ira na Nona tamata na Isireli: ni sa vakananuma na loloma.

Me vaka na nona vosa vei ira na noda qase: vei
Eparama kei na nona kawa ka sega ni mudu.

ME IA NA VAKAVINAKA EMENI.

TUSITE (e na yakavi)

**NA SERE KA VAKATOKAI NA
“BENEDICTUS ES”**

Mo ni sa kalougata; na Turaga, na neimami kalou na
tama i keimami: e dodonu mo ni vakacaucautaki, ka
vakacerecerei tikoga ka tawa mudu.

Sa kalougata na lagilagi ni Yacamuni Tabu: sa
dodonu mo ni vakacaucautaki, ka vakacerecerei tiko
ga ka tawa mudu. Ko ni sa kalougata ena Nomuni
vale ni soro lagilagi ka tabu: e ganiti Kemuni na
veivakacaucautaki, Ni vakacerecerei ka tawa mudu.

Ko ni sa kalougata e na Nomuni tikotiko vaka-
Turaga, e ganiti Kemuni na veivakacaucautaki, mo
Ni vakacerecerei ka tawa mudu.

Ko ni sa kalougata e na i yalayala ki lomalagi, e ganiti
Kemuni na veivakacaucautaki, mo Ni vakacerecerei
ka tawa mudu.

ME IA NA VAKAVINAVINAKA EMENI.

VUKELULU (e na yakavi)

NA SERE NEI SIMIONE (NUNC DIMITTIS) LUKE 2:29-32

Kemuni na Turaga, ko Ni qai laiva na Nomuni tamata: me lako e na vakacegu, me vaka na Nomuni vosa.

Ni sa qai raica na mataqu na Vu-ni-bula mai vei Kemuni:

Io, ko koya ko Ni sa vakarautaka e na matadra na tamata kecega.

A rarama me vakararamataki ira na veimatanitu tani: me nodra i serau talega na Nomuni tamata na Isireli.

ME IA NA VAKAVINAVINAKA EMENI.

LOTULEVU (e na yakavi)

Me qai digitaki ga e dua na sere.

VAKARAUBUKA (e na yakavi)

NA SERE 'E CECERE KA VEIVAKURABUITAKI'

E uasivi ka veivakurabuitaki na Nomuni cakacaka: na Turaga na Kalou kaukauwa.

Sa dodonu ka dina na Nomuni valavala: oi Kemuni na Tui ni veigauna kecega.

O cei me sega ni rerevaki Kemuni na Turaga? : ni sai Kemuni ga sa yalosavasava.

Era na cuva e Matamuni na veivanua kecega: ni sa vakatakilai mai na Nomuni cakacaka dina.

ME IA NA VAKAVINAVINAKA EMENI.

NA SERE-CIRI NI TUCAKE TALE

Ni sa vakamatei oti e na vukuda na lami tawa cala ko Karisito: o koya me da qai soqoni vata.

Me kakua e na leveni makawa, se na leveni ni yaloca, kei na i valavala ca: e na yalosavasava ga kei na dina.

Ni sa vakaturi cake tale mai na mate na Karisito e na sega ni mate tale: sa sega tale ni rawai Koya na mate.

Ni sa mate ko Koya, sa mate vakadua ga e na vuku ni valavala ca: ia ni sa qai bula, sa bula Vua na Kalou.

Mo dou vakatalega kina ni dou sa vakasami kemudou, mo dou sa mate ki na i valavala ca: ka bula Vua na Kalou e na vuku i Jisu Karisito.

Ia, sa qai tucake tale mai na mate na Karisito: a sa yaco me kedrai sevu era sa moce tu.

Ni sa vu ni mate na tamata: sa qai vu ni tucake tale mai na mate na tamata talega.

Ni sa mate kecega e na vuku i Atama: e na vakabulai kece talega e na vuku i Karisito.

ME IA NA VAKAVINAVINAKA EMENI.

NA MASU NI VEISUKAYAKI

21. Na masu oqo —

Bete: Me da vakacaucautaka na Turaga.

KECE: ME IA NA VAKAVINAVINAKA VUA NA KALOU.

NA KALOU KAUKAUWA DUADUA GA KA DAULOLOMA, ME VAKALOUGATA-TAKI KEDA, KA TAQOMAKI KEDA, E DAIDAI KA TAWA MUDU. EMENI.

Se me ra cavuta vata na kena oqo:—

ME TIKO KEI KEDA KECE NA LOLOMA
NI NODA TURAGA KO JISU KARISITO,
KEI NA LOLOMA NI KALOU, KEI NA
VEITOKANI NI YALO TABU KA TAWA
MUDU. EMENI.

- Se:— Me cavuta na Veivakalouugatataki na Bete.
22. Bete: Mo ni lako yani ki vuravura e na vakacegu.
- KECE: KEIMAMI SA LAKO YANI E NA YACA I
KARISITO.